## ISSN 1725-2555

# Official Journal

L 109

Volume 46

1 May 2003

# of the European Union

English edition

# Legislation

Contonto
Contents

	I	Acts	whose	publication	is	obligator
--	---	------	-------	-------------	----	-----------

	Commission Regulation (EC) No 758/2003 of 30 April 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
	Commission Regulation (EC) No 759/2003 of 30 April 2003 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	3
	Commission Regulation (EC) No 760/2003 of 30 April 2003 fixing the rates of refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	5
*	Commission Regulation (EC) No 761/2003 of 30 April 2003 approving operations to check conformity to the marketing standards applicable to fresh fruit and vegetables carried out in India prior to import into the Community	7
*	Commission Regulation (EC) No 762/2003 of 30 April 2003 amending Regulation (EC) No 2368/2002 implementing the Kimberley Process certification scheme for the international trade in rough diamonds	10
*	Commission Regulation (EC) No 763/2003 of 30 April 2003 amending Regulation (EC) No 2768/98 on the aid scheme for the private storage of olive oil	12
	Commission Regulation (EC) No 764/2003 of 30 April 2003 suspending for a period of three months, with regard to sugar of CN codes 1701 and 1702 imported from Serbia and Montenegro, the arrangements provided for in Council Regulation (EC) No 2007/2000 introducing exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to the European Union's Stabilisation and Association process	13
	Commission Regulation (EC) No 765/2003 of 30 April 2003 fixing the import duties in the rice sector	15
	Commission Regulation (EC) No 766/2003 of 30 April 2003 fixing the import duties in the cereals sector	18

1 (Continued overleaf)



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

Contents (continued)	Commission Regulation (EC) No 767/2003 of 30 April 2003 amending the corrective amount applicable to the refund on cereals	!1
	Commission Regulation (EC) No 768/2003 of 30 April 2003 altering the corrective amount applicable to the refund on malt	!3
	Commission Regulation (EC) No 769/2003 of 30 April 2003 suspending the buying-in of butter in certain Member States	:5
	II Acts whose publication is not obligatory	
	Council	
	2003/301/EC:	
	* Council Recommendation of 14 April 2003 on the appointment of a member of the Executive Board of the European Central Bank	<u>'</u> 6
	Corrigenda	
	* Corrigendum to Commission Recommendation 2003/274/EC of 14 April 2003 on the protection and information of the public with regard to exposure resulting from the continued radioactive caesium contamination of certain wild food products as a consequence of the accident at the Chernobyl nuclear power station (OJ L 99 of 17.4.2003)	<u>!</u> 7
		_

Notice to readers (see page 28)

I

(Acts whose publication is obligatory)

# COMMISSION REGULATION (EC) No 758/2003 of 30 April 2003

# establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 (²), and in particular Article 4(1) thereof,

## Whereas:

(1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

(2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

ANNEX
to the Commission Regulation of 30 April 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code (1)	Standard import value
CN code	Third country code (-)	Standard Import value
0702 00 00	052	93,3
	204	91,4
	212	120,5
	999	101,7
0707 00 05	052	92,4
	068	110,0
	204	97,2
	628	143,3
	999	110,7
0709 90 70	052	80,0
	204	101,8
	999	90,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	85,2
	204	42,1
	220	38,4
	600	45,9
	624	57,0
	999	53,7
0805 50 10	052	27,8
	400	65,0
	999	46,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	64,5
	388	90,0
	400	102,6
	404	98,9
	508	86,3
	512	85,8
	524	72,9
	528	80,6
	720	92,6
	804	106,7
	999	88,1

<sup>(</sup>¹) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

# **COMMISSION REGULATION (EC) No 759/2003** of 30 April 2003

# fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 15 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 509/2002 (2), and in particular Article 31(3)

Whereas:

- (1) Article 31(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1(a), (b), (c), (d), (e), and (g) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund. Whereas Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds (3), as last amended by Regulation (EC) No 1052/ 2002 (4), specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EC) No 1255/1999.
- In accordance with the first subparagraph of Article 4(1) (2)of Regulation (EC) No 1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.
- Article 4(3) of Regulation (EC) No 1520/2000 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organisation of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products.
- (¹) OJ L 160, 26.6.1999, p. 48. (²) OJ L 79, 22.3.2002, p. 15. (³) OJ L 177, 15.7.2000, p. 1.

- (4) OJ L 160, 18.6.2002, p. 16.

- Article 12(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions.
- Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs (5), as last amended by Regulation (EC) No 635/2000 (6), lays down that butter and cream at reduced prices should be made available to industries which manufacture certain goods.
- (6) It is necessary to ensure continuity of strict management taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.
- (7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

# Article 1

- The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and listed in Article 1 of Regulation (EC) No 1255/1999, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EC) No 1255/1999, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.
- No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

# Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

<sup>(5)</sup> OJ L 350, 20.12.1997, p. 3.

<sup>(6)</sup> OJ L 76, 25.3.2000, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission
Erkki LIIKANEN
Member of the Commission

#### **ANNEX**

# to the Commission Regulation of 30 April 2003 fixing the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

(EUR/100 kg) CN code Description Rate of refund ex 0402 10 19 Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content not exceeding 1,5 % by weight (PG 2): (a) On exportation of goods of CN code 3501 (b) On exportation of other goods 51,00 ex 0402 21 19 Powdered milk, in granules or other solid forms, not containing added sugar or other sweetening matter, with a fat content of 26 % by weight (PG 3): (a) Where goods incorporating, in the form of products assimilated to PG 3, reduced-price butter or cream obtained pursuant to Regulation (EC) No 2571/ 69,45 97 are exported (b) On exportation of other goods 93,00 ex 0405 10 Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6): (a) Where goods containing reduced-price butter or cream which have been manufactured in accordance with the conditions provided for in Regulation (EC) No 2571/97 are exported 100,00 (b) On exportation of goods of CN code 2106 90 98 containing 40 % or more by weight of milk fat 192,25 (c) On exportation of other goods 185.00

# **COMMISSION REGULATION (EC) No 760/2003** of 30 April 2003

fixing the rates of refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the market in sugar (1), as amended by Commission Regulation (EC) No 680/ 2002 (2), and in particular Article 27(5)(a) and (15),

Whereas:

- (1)Article 27(1) and (2) of Regulation (EEC) No 1260/2001 provides that the differences between the prices in international trade for the products listed in Article 1(1)(a), (c), (d), (f), (g) and (h) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to that Regulation. Commission Regulation (EC) No 1520/2000 of 13 July 2000 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty and the criteria for fixing the amount of such refunds (3), as last amended by Regulation (EC) No 1052/ 2002 (4), specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EC) No 1260/2001.
- In accordance with Article 4(1) of Regulation (EC) No (2)1520/2000, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month.
- Article 27(3) of Regulation (EC) No 1260/2001 and (3) Article 11 of the Agreement on Agriculture concluded under the Uruguay Round lay down that the export refund for a product contained in a good may not exceed the refund applicable to that product when exported without further processing.

- The refunds fixed under this Regulation may be fixed in advance as the market situation over the next few months cannot be established at the moment.
- The commitments entered into with regard to refunds (5) which may be granted for the export of agricultural products contained in goods not covered by Annex I to the Treaty may be jeopardised by the fixing in advance of high refund rates. It is therefore necessary to take precautionary measures in such situations without, however, preventing the conclusion of long-term contracts. The fixing of a specific refund rate for the advance fixing of refunds is a measure which enables these various objectives to be met.
- It is necessary to ensure continuity of strict management (6)taking account of expenditure forecasts and funds available in the budget.
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

### Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1520/2000 and listed in Article 1(1) and (2) of Regulation (EC) No 1260/2001, exported in the form of goods listed in Annex V to Regulation (EC) No 1260/2001, are fixed as shown in the Annex hereto.

# Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

<sup>(</sup>¹) OJ L 178, 30.6.2001, p. 1. (²) OJ L 104, 20.4.2002, p. 26. (³) OJ L 177, 15.7.2000, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 160, 18.6.2002, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission
Erkki LIIKANEN
Member of the Commission

ANNEX

# to the Commission Regulation of 30 April 2003 fixing the rates of refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

	Rate of refund in EUR/100 kg		
Product	In case of advance fixing of refunds	Other	
White sugar:	44,95	44,95	

# **COMMISSION REGULATION (EC) No 761/2003** of 30 April 2003

# approving operations to check conformity to the marketing standards applicable to fresh fruit and vegetables carried out in India prior to import into the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 47/2003 (2), and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) Article 7 of Commission Regulation (EC) No 1148/2001 of 12 June 2001 on checks on conformity to the marketing standards applicable to fresh fruit and vegetables (3), as last amended by Regulation (EC) No 408/ 2003 (4), lays down the conditions for the approval of checking operations performed by certain third countries which so request prior to import into the Community.
- On 31 December 2001, the Indian authorities sent the (2) Commission a request for the approval of checking operations performed by the Directorate of Marketing and Inspection (DMI) under the responsibility of the Agricultural Marketing Adviser (AMA) of the Indian Ministry of Agriculture. That request states that DMI has the necessary staff, equipment and facilities to carry out checks, that it uses methods equivalent to those referred to in Article 9 of Regulation (EC) No 1148/2001 and that the fresh fruit and vegetables exported from India to the Community meet either the Community marketing standards or standards at least equivalent.
- The information sent by the Member States to the Commission shows that, in the period 1997 to 2000, the incidence of non-conformity with marketing standards among imports of fresh fruit and vegetables from India was relatively low.
- Representatives of the Indian authorities have partici-(4)pated in international efforts to agree marketing standards for fruit and vegetables within the Working Party on Standardisation of Perishable Produce and Quality Development of the United Nations Economic Commission for Europe (UNECE).
- (¹) OJ L 297, 21.11.1996, p. 1. (²) OJ L 7, 11.1.2003, p. 64.
- (³) OJ L 156, 13.6.2001, p. 9.
- (4) OJ L 62, 6.3.2002, p. 8.

- Checks on conformity carried out by India should therefore be approved with effect from the date of implementation of the administrative cooperation procedure provided for in Article 7(8) of Regulation (EC) No 1148/ 2001.
- The measures provided for in this Regulation are in (6) accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Checks on conformity to the marketing standards applicable to fresh fruit and vegetables carried out by India prior to import into the Community are hereby approved in accordance with Article 7 of Regulation (EC) No 1148/2001.

#### Article 2

Details of the official authority and inspection body in India, as referred to in the second subparagraph of Article 7(2) of Regulation (EC) No 1148/2001, are given in Annex I to this Regulation.

### Article 3

The certificates referred to in the second subparagraph of Article 7(3) of Regulation (EC) No 1148/2001, issued following the checks referred to in Article 1 of this Regulation, must be drawn up on forms in conformity with the model set out in Annex II to this Regulation.

# Article 4

This Regulation shall enter into force on the 20th day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from the date of publication in the C series of the Official Journal of the European Union of the notice referred to in Article 7(8) of Regulation (EC) No 1148/2001, relating to the establishment of administrative cooperation between the Community and India.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

#### ANNEX I

— Official authority referred to in Article 7(2) of Regulation (EC) No 1148/2001:

Agricultural Marketing Adviser
Ministry of Agriculture, Govt. of India
NH-IV, Faridabad
India
Tel. (91-129) 241 65 68, 241 57 10; (91-11) 23 01 34 45
Fax (91-129) 241 65 68; (91-11) 23 01 34 45
E-mail: pkagarwall123@hotmail.com

— Inspection body referred to in Article 7(2) of Regulation (EC) No 1148/2001:

Directorate of Marketing and Inspection (DMI) Department of Agriculture and Cooperation Ministry of Agriculture, Govt. of India NH-IV, Faridabad India Tel. (91-129) 241 65 68, 241 57 10

Fax (91-129) 241 65 68 E-mail: dmifbd@agmark.nic.in

# ANNEX II

# Model certificate referred to in Article 7(3) of Regulation (EC) No 1148/2001



S. No.: A —

# GOVERNMENT OF INDIA MINISTRY OF AGRICULTURE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND COOPERATION DIRECTORATE OF MARKETING AND INSPECTION

# Certificate of Agmark grading for export of fresh fruits and vegetables

1. Name and address of the authorised packer								
Exporter identified on packaging (if other than the authorised packer)	3. Place of inspection							
4. Country of origin	5. Name of consignee and cou	intry of destination						
6. Identification of means of transport	7. Packer's/exporter's shipping	ı marks						
8. Packages (number, type and identification)  9. Name of product (variety if the standard specifies)	10. Quality grade	11. Total weight in kg gross/net						
12. The abovementioned inspection body certifies, following inspection, to the grading and marking standards in force.	ection by sampling, that the above	goods correspond, at the time of						
13. Comments/remarks								
14. Certificate No.								
15. Period of validity: days	Sigr	nature						
Place and date of issue		ng Officer apital letters)						

# COMMISSION REGULATION (EC) No 762/2003 of 30 April 2003

# amending Regulation (EC) No 2368/2002 implementing the Kimberley Process certification scheme for the international trade in rough diamonds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2368/2002 of 20 December 2002 implementing the Kimberley Process certification scheme for the international trade in rough diamonds (¹), as last amended by Commission Regulation (EC) No 418/2003 (²), and in particular Article 17 thereof,

## Whereas:

- (1) The Commission has received applications from the Antwerpsche Diamantkring CV, Beurs voor Diamanthandel CV, Diamantclub van Antwerpen CV and Vrije Diamanthandel NV to be listed in Annex V to Regulation (EC) No 2368/2002 (hereafter: the Regulation).
- (2) The Antwerpsche Diamantkring CV, Beurs voor Diamanthandel CV, Diamantclub van Antwerpen CV and Vrije Diamanthandel NV have provided the Commission with information to prove that they have fulfilled the requirements of Article 17 of the Regulation, in particular by adopting a Code of Conduct that will be binding for all their members.

- (3) On the basis of the information provided, the Commission has reached the conclusion that a listing of the Antwerpsche Diamantkring CV, Beurs voor Diamanthandel CV, Diamantclub van Antwerpen CV and Vrije Diamanthandel NV in Annex V to the Regulation is justified.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee designated in Article 22 of Regulation (EC) No 2368/2002,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Regulation (EC) No 2368/2002 is amended as follows:

The text contained in the Annex to this Regulation is added to Annex V to Regulation (EC) No 2368/2002.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 April 2003.

For the Commission Christopher PATTEN Member of the Commission

# ANNEX

The following text is added under the title of Annex V to Regulation (EC) No 2368/2002:

Antwerpsche Diamantkring CV Hoveniersstraat 2 bus 515 B-2018 Antwerpen Beurs voor Diamanthandel CV Pelikaanstraat 78

Pelikaanstraat 78 B-2018 Antwerpen Diamantclub van Antwerpen CV Pelikaanstraat 62 B-2018 Antwerpen Vrije Diamanthandel NV Pelikaanstraat 62 B-2018 Antwerpen

# COMMISSION REGULATION (EC) No 763/2003 of 30 April 2003

# amending Regulation (EC) No 2768/98 on the aid scheme for the private storage of olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Regulation No 136/66/EEC of the Council of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 (²), and in particular the third subparagraph of Article 12a thereof,

### Whereas:

(1) Article 5 of Council Regulation (EC) No 1638/98 of 20 July 1998 amending Regulation No 136/66/EEC on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats, as amended by Regulation (EC) No 1513/2001 (³), provided, as a result of the latter Regulation, for the repeal of Article 12a of Regulation No 136/66/EEC with effect from 1 November 2004 instead of 1 November 2001, allowing the period of validity of certain market measures, including a private storage aid scheme, to be extended in this way. The said Article 12a provides that in the event of serious disturbance of the market in certain regions of the Community an aid scheme for the private storage of olive oil may be implemented.

- (2) In order to enable contracts for the private storage of virgin olive oil in bulk to continue to be carried until 31 October 2004, Article 1(2) of Commission Regulation (EC) No 2768/98 (4), as amended by Regulation (EC) No 1081/01 (5), should be amended accordingly. For reasons of legal certainty, provision should be made for this Regulation to apply from 1 November 2001.
- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

In Article 1(2) of Regulation (EC) No 2768/98, the date '31 October 2001' is replaced by '31 October 2004'.

## Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 November 2001.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

<sup>(1)</sup> OJ 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

<sup>(</sup>²) OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

<sup>(3)</sup> OJ L 210, 28.7.1998, p. 32.

<sup>(4)</sup> OJ L 346, 21.12.1998, p. 14.

<sup>(5)</sup> OJ L 149, 2.6.2001, p. 17.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 764/2003 of 30 April 2003

suspending for a period of three months, with regard to sugar of CN codes 1701 and 1702 imported from Serbia and Montenegro, the arrangements provided for in Council Regulation (EC) No 2007/2000 introducing exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to the European Union's Stabilisation and Association process

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2007/2000 of 18 September 2000 introducing exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to the European Union's Stabilisation and Association process, amending Regulation (EC) No 2820/98 and repealing Regulations (EC) No 1763/1999 and (EC) No 6/2000 (¹), as last amended by Commission Regulation (EC) No 607/2003 (²), and in particular Article 12(1) thereof,

#### Whereas:

- (1) A significant and rapid increase in preferential imports of sugar into the Community from Serbia and Montenegro was registered since the beginning of 2001. Exports of sugar from the Community to this country also increased significantly in 2001. This development of trade in both directions appeared highly artificial, leading the Commission services to meet in March 2002 and to decide to take action with a view to clarify the situation.
- (2) By letter dated 8 April 2002, the competent authorities of Serbia and Montenegro were requested to provide explanations for the situation and to fully cooperate with both the Commission and the Member States concerned in dealing with this matter.
- (3) On 12 April 2002, the Commission called on the Member States to proceed with requests for subsequent verification of proofs of origin concerning sugar imported into the Community from Serbia and Montenegro and to take such precautionary measures as are necessary in order to safeguard the Community's financial interests.
- (4) On 26 June 2002, the Commission published a notice to importers (3) stating that there was reasonable doubt as to the proper application of the preferential arrangements for sugar of CN codes 1701 and 1702 which was declared at import as originating in Serbia and Montenegro.

- (5) Article 2(1)(a) and (c) of Regulation (EC) No 2007/2000 subjects the entitlement to benefit from the preferential arrangements to compliance with the definition of the concept of 'originating products' provided for in Title IV, Chapter 2, section 2 of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (4), as last amended by Regulation (EC) No 444/2002 (5), and to the involvement of beneficiaries in effective administrative cooperation with the Community in order to prevent any risk of fraud.
- (6) Article 110(6) and (7) of Regulation (EEC) No 2454/93 lays down the responsibility for the competent governmental authorities of the country or territory benefiting from the preferential arrangements to take any steps necessary to verify the origin of the products and to check the other statements of the certificate, including by calling for any documentary evidence or carrying out any checks which they consider appropriate.
- Article 110(1), second indent, of that same Regulation lays down the obligation for the beneficiary country or territory to assist the Community by allowing the customs authorities of Member States to verify the authenticity of the proof of origin or the accuracy of the information regarding the true origin of the products in question. Article 122 provides to this end for methods of administrative cooperation, according to which the competent governmental authorities of the beneficiary country or territory shall carry out, on request from the customs authorities of a Member State, subsequent verifications of the authenticity of the proof of origin, the originating status of the products concerned or the fulfilment of the other relevant requirements.
- (8) Article 12(1) of Regulation (EC) No 2007/2000 states that, where the Commission finds that there is failure to provide administrative cooperation as required for the verification of evidence of origin, or a failure of compliance with the provisions of Article 2(1) of the Regulation by a country or territory covered by the Regulation, it may under certain conditions take measures to suspend in whole or in part the arrangements provided for in the Regulation for a period of three months.

<sup>(1)</sup> OJ L 240, 23.9.2000, p. 1.

<sup>(</sup>²) OJ L 86, 3.4.2003, p. 18.

<sup>(3)</sup> OJ C 152, 26.6.2002, p. 14.

<sup>(4)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 68, 12.3.2002, p. 11.

- (9) According to findings recently made in Serbia and Montenegro, the current system of certification and control of the preferential origin of sugar of CN codes 1701 and 1702 does not allow the competent authorities of this beneficiary country to verify the originating status of the products and to provide administrative cooperation as required for the verification of evidence of origin. As a consequence of this, it has to be concluded that Serbia and Montenegro does not comply with the provisions of Article 2(1) of Regulation (EC) No 2007/2000.
- (10) The Commission therefore considers that the conditions laid down in Article 12(1) of Regulation (EC) No 2007/2000 are fulfilled and that the preferential arrangements should be suspended for a period of three months, insofar as sugar of CN codes 1701 or 1702 declared as originating in Serbia and Montenegro is concerned.

(11) The Customs Code Committee has been informed accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The preferential arrangements provided for in Regulation (EC) No 2007/2000 for sugar of CN codes 1701 and 1702 imported from Serbia and Montenegro are suspended for a period of three months.

# Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission
Frederik BOLKESTEIN
Member of the Commission

# **COMMISSION REGULATION (EC) No 765/2003** of 30 April 2003

# fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector (3), as last amended by Regulation (EC) No 1298/2002 (4), and in particular Article 4(1) thereof,

#### Whereas:

- (1)Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/ 95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.

- Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for (3) the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.
- The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- Application of Regulation (EC) No 1503/96 results in (6)import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

# Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission J. M. SILVA RODRÍGUEZ Agriculture Director-General

<sup>(</sup>¹) OJ L 329, 30.12.1995, p. 18. (²) OJ L 62, 5.3.2002, p. 27. (³) OJ L 189, 30.7.1996, p. 71. (⁴) OJ L 189, 18.7.2002, p. 8.

# ANNEX I Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

	Duties (5)								
CN code	Third countries (except ACP and Bangla- desh) (³)	ACP (1) (2) (3)	Bangladesh (4)	Basmati India and Pakistan (6)	Egypt (8)				
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25				
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00				
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00				
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00				
1006 20 17	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00				
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00				
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00				
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00				
1006 20 98	264,00	88,06	127,66	14,00	198,00				
1006 30 21	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 23	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 25	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 42	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 44	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 46	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 61	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 63	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 65	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 92	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 94	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 96	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00				
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00				

The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2286/2002 (OJ L 345, 10.12.2002, p. 5) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22). In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly

into the overseas department of Réunion.

The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

Duties fixed in the Common Customs Tariff.

The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

# ANNEX II

# Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japoni	Broken rice	
	raddy	Husked	Milled	Husked	Milled	вгокен псе
1. Import duty (EUR/tonne)	(1)	264,00	416,00	264,00	416,00	(1)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	_	223,82	208,18	285,24	307,70	_
(b) fob price (EUR/tonne)	_	_	_	258,29	280,75	_
(c) Sea freight (EUR/tonne)	_	_	_	26,95	26,95	_
(d) Source	_	USDA and operators	USDA and operators	Operators	Operators	_

<sup>(1)</sup> Duties fixed in the Common Customs Tariff.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 766/2003 of 30 April 2003

# fixing the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1666/ 2000 (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector (3), as last amended by Regulation (EC) No 1900/2002 (4), and in particular Article 2(1) thereof,

# Whereas:

- Article 10 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that (1)the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by 55 %, minus the cif import price applicable to the consignment in question. However, that duty may not exceed the rate of duty in the Common Customs Tariff.
- Pursuant to Article 10(3) of Regulation (EEC) No 1766/ (2) 92, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market.

- (3) Regulation (EC) No 1249/96 lays down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector.
- The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available for the reference exchange referred to in Annex II to Regulation (EC) No 1249/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- In order to allow the import duty system to function normally, the representative market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- Application of Regulation (EC) No 1249/96 results in (6)import duties being fixed as set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The import duties in the cereals sector referred to in Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

### Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission J. M. SILVA RODRÍGUEZ Agriculture Director-General

<sup>(</sup>¹) OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. (²) OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

<sup>(4)</sup> OJ L 287, 25.10.2002, p. 15.

# ANNEX I Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty (¹) (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	0,00
	medium quality	0,00
	low quality	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	0,74
ex 1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing (2)	0,74
1002 00 00	Rye	33,86
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	52,16
1005 90 00	Maize other than seed (3)	52,16
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	33,86

<sup>(</sup>¹) For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

<sup>—</sup> EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

<sup>—</sup> EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic coasts of the Iberian peninsula.

<sup>(2)</sup> Importers are entitled to a flat-rate reduction of EUR 14 per tonne.
(3) The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

# ANNEX II

# Factors for calculating duties

(period from 15 April 2003 to 29 April 2003)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	YC3	HAD2	Medium quality (*)	Low quality (**)	USbarley 2
Quotation (EUR/t)	117,04	85,16	178,53 (***)	168,53 (***)	148,53 (***)	105,23 (***)
Gulf premium (EUR/t)	_	11,54	_	_	_	_
Great Lakes premium (EUR/t)	21,31	_	_	_	_	_

<sup>(\*)</sup> A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96). (\*\*) A discount of 30 EUR/t (Article 3 of Regulation (EC) No 2378/2002). (\*\*\*) Fob Gulf.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico-Rotterdam: 17,93 EUR/t; Great Lakes-Rotterdam: 28,03 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2) 0,00 EUR/t (SRW2).

# COMMISSION REGULATION (EC) No 767/2003 of 30 April 2003

# amending the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Commu-

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1666/ 2000 (2), and in particular Article 13(8) thereof,

- The corrective amount applicable to the refund on (1)cereals was fixed by Commission Regulation (EC) No 719/2003 (<sup>3</sup>).
- (2)On the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered.

(3) The corrective amount must be fixed according to the same procedure as the refund. It may be altered in the period between fixings,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The corrective amount referred to in Article 1(1)(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of the products referred to, except for malt, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission Franz FISCHLER Member of the Commission

<sup>(</sup>¹) OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. (²) OJ L 193, 29.7.2000, p. 1. (³) OJ L 104, 25.4.2003, p. 29.

 ${\it ANNEX}$  to the Commission Regulation of 30 April 2003 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

(EUR/t)

								(EUR/t)
Product code	Destination	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10	6th period 11
1001 10 00 9200	_	_	_	_	_	_	_	_
1001 10 00 9400	_	_	_	_	_	_	_	_
1001 90 91 9000	_	_	_	_	_	_	_	_
1001 90 99 9000	A00	0	0	- 16,00	- 16,00	- 16,00	_	_
1002 00 00 9000	C03	- 25,00	- 25,00	- 25,00	- 25,00	- 25,00	_	_
	A05	0	0	- 25,00	- 25,00	- 25,00	_	_
1003 00 10 9000	_	_	_	_	_	_	_	_
1003 00 90 9000	A00	0	0	- 12,00	- 12,00	- 12,00	_	_
1004 00 00 9200	_	_	_	_	_	_	_	_
1004 00 00 9400	A00	0	0	_	_	_	_	_
1005 10 90 9000	_	_	_	_	_	_	_	_
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	_	_
1007 00 90 9000	_	_	_	_	_	_	_	_
1008 20 00 9000	_	_	_	_	_	_	_	_
1101 00 11 9000	_	_	_	_	_	_	_	_
1101 00 15 9100	A00	0	+5,15	- 16,75	- 16,75	- 16,75	_	_
1101 00 15 9130	A00	0	+4,75	- 15,75	- 15,75	- 15,75	_	_
1101 00 15 9150	A00	0	+4,40	- 14,50	- 14,50	- 14,50	_	_
1101 00 15 9170	A00	0	+3,95	- 13,50	- 13,50	- 13,50	_	_
1101 00 15 9180	A00	0	+3,80	- 12,50	- 12,50	- 12,50	_	_
1101 00 15 9190	_	_	_	_	_	_	_	_
1101 00 90 9000	_	_	_	_	_	_	_	_
1102 10 00 9500	A00	0	0	- 38,25	- 38,25	- 38,25	_	_
1102 10 00 9700	A00	0	0	- 30,25	- 30,25	- 30,25	_	_
1102 10 00 9900	_	_	_	_	_	_	_	_
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	_	_
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	_	_
1103 11 10 9900	_	_	_	_	_	_	_	_
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	_	_
1103 11 90 9800	_	_	_	_	_	_	_	_

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 1779/2002 (OJ L 269, 5.10.2002, p. 6).

The other destinations are as follows:

C03 Switzerland, Liechtenstein, Poland, Czech Republic, Slovak Republic, Norway, Faroe Islands, Iceland, Russia, Belarus, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Slovenia, Serbia and Montenegro, Albania, Romania, Bulgaria, Armenia, Georgia, Azerbaijan, Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Tajikistan, Turkmenistan, Morocco, Algeria, Tunisia, Libya, Egypt, Malta, Cyprus and Turkey.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 768/2003 of 30 April 2003

# altering the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1666/ 2000 (2), and in particular Article 13(8) thereof,

- The corrective amount applicable to the refund on malt (1)was fixed by Commission Regulation (EC) No 1137/ 2002 (3).
- (2)On the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on malt should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The corrective amount referred to in Article 13(4) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of the products referred to is hereby altered to the amount set out in the Annex hereto.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission Franz FISCHLER Member of the Commission

<sup>(</sup>¹) OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. (²) OJ L 193, 29.7.2000, p. 1. (³) OJ L 169, 28.6.2002, p. 41.

ANNEX to the Commission Regulation of 30 April 2003 altering the corrective amount applicable to the refund on malt

(EUR/t)

Product code	Destination	Current 5	1st period 6	2nd period 7	3rd period 8	4th period 9	5th period 10
1107 10 11 9000 1107 10 19 9000 1107 10 91 9000 1107 10 99 9000 1107 20 00 9000	A00 A00 A00 A00 A00	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0

(EUR/t)

Product code	Destination	6th period 11	7th period 12	8th period 1	9th period 2	10th period 3	11th period 4
1107 10 11 9000 1107 10 19 9000	A00 A00	0 0	0	0 0	0 0	0	0 0
1107 10 91 9000 1107 10 99 9000 1107 20 00 9000	A00 A00 A00	0	0 0	0	0	0 0	0 0

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Regulation (EC) No 1779/2002 (OJ L 269, 5.10.2002, p. 6).

# **COMMISSION REGULATION (EC) No 769/2003** of 30 April 2003

# suspending the buying-in of butter in certain Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 509/2002 (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2771/1999 of 16 December 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in butter and cream (3), as last amended by Regulation (EC) No 359/2003 (4), and in particular Article 2 thereof,

# Whereas:

Article 2 of Regulation (EC) No 2771/1999 lays down (1) that buying-in by invitation to tender is to be opened or suspended by the Commission in a Member State, as appropriate, once it is observed that, for two weeks in succession, the market price in that Member State is below or equal to or above 92 % of the intervention price.

Commission Regulation (EC) No 521/2003 suspending (2)the buying-in of butter in certain Member States (5) establishes the most recent list of Member States in which intervention is suspended. This list must be adjusted as a result of the market prices communicated by Sweden under Article 8 of Regulation (EC) No 2771/ 1999. In the interests of clarity, the list in question should be replaced and Regulation (EC) No 521/2003 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

## Article 1

Buying-in of butter by invitation to tender as provided for in Article 6(1) of Regulation (EC) No 1255/1999 is hereby suspended in Belgium, Denmark, Greece, the Netherlands, Austria, Luxembourg, Finland and Sweden.

#### Article 2

Regulation (EC) No 521/2003 is hereby repealed.

#### Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 May 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 April 2003.

For the Commission Franz FISCHLER Member of the Commission

OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 79, 22.3.2002, p. 15. (3) OJ L 333, 24.12.1999, p. 11.

<sup>(4)</sup> OJ L 53, 28.2.2003, p. 17.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

# **COUNCIL**

# COUNCIL RECOMMENDATION of 14 April 2003

on the appointment of a member of the Executive Board of the European Central Bank

(2003/301/EC)

#### THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 112(2)(b) and 122(4) thereof, and to Articles 11.2 and 43.3 of the Protocol on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank,

# HEREBY RECOMMENDS:

That Ms Gertrude Tumpel-Gugerell be appointed member of the Executive Board of the European Central Bank for a term of office of eight years with effect from 1 June 2003.

This Recommendation shall be submitted for decision to the Heads of State or Government of the Member States which have adopted the euro, after consulting the European Parliament and the Governing Council of the European Central Bank.

This Recommendation shall be published in the Official Journal of the European Union.

Done at Luxembourg, 14 April 2003.

For the Council The President A. GIANNITSIS

# **CORRIGENDA**

Corrigendum to Commission Recommendation 2003/274/EC of 14 April 2003 on the protection and information of the public with regard to exposure resulting from the continued radioactive caesium contamination of certain wild food products as a consequence of the accident at the Chernobyl nuclear power station

(Official Journal of the European Union L 99 of 17 April 2003)

On page 55 under the title and in the contents:

for: '2003/274/EC', read: '2003/274/Euratom'.

# Freedom – Security – Justice Building Europe without borders

Directorate-General

for Justice and Home Affairs



http://europa.eu.int/comm/justice\_home/

Making the European Union into a place of freedom, security and justice.

